

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, tenue ce lundi 12 mars 2018 à 20h00 à la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Madame Marie Andrée Leduc et messieurs, Jacques Proulx, Pierre Bérubé, Serge Morin et Michel Bisson sont présents;

Madame la conseillère Louise Boudreault est absente;

Formant quorum et siégeant sous la présence du maire, M. Hugo Desormeaux.

Mme Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

18-03-045

1. MOMENT DE RÉFLEXION

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s'engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk ».

18-03-046

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Il est PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et APPUYÉ par monsieur le conseiller Serge Morin que la présente séance soit ouverte à 20h14.

18-03-047

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Rapport du maire
 - 4.1 Projet Piste cyclable
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 12 février 2018
8. Correspondances
 - 8.1 Communication de la MRC – Appel de projets dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec – Municipalités Amie des Aînés (PIQN – MADA)
9. Voirie
 - 9.1 Rapport du chef de la voirie
10. Urbanisme et environnement
 - 10.1 Rapport de l'inspecteur municipal
 - 10.2 Projet minier la Loutre
 - 10.3 Journée de l'environnement
11. Sécurité incendie
 - 11.1 Rapport du Service Incendie
12. Loisirs et culture
 - 12.1 Rapport de la technicienne en loisirs
 - 12.2 Compte rendu de la rencontre des bénévoles de mercredi le 7 mars
 - 12.3 Proposition pour les loisirs d'une équipe de bénévoles pour l'activité "Soirée Dansante"
13. Affaires financières/Résolutions
 - 13.1 Liste des comptes à payer de janvier 2018 au montant de 47 052.78\$
 - 13.2 Autorisation des dépenses incompressibles 2018
 - 13.3 Adhésion COMBEQ
 - 13.4 Reddition de compte – RECYC-QUÉBEC
 - 13.5 Offre de services juridiques – Deveau Avocats du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2019

- 13.6 Résolution contre la vague d'éliminations de guichets automatiques et de fermetures de points de services de Desjardins en Outaouais
- 13.7 Demande de prêts pour la salle – La plume (Alphabétisation)
- 13.8 Démission de Jimmy Lauzon Michaud (pompier volontaire)
- 13.9 Politiques municipales – Ressources humaines
- 13.10 Soumission pour porte de garage Mont Tremblant
- 13.11 Lettre d'admissibilité à la mesure "Subvention salariale"
- 13.12 Assemblée générale des membres de Tricentris
- 13.13 Lettre d'appui "Association du Lac des Plages"
- 13.14 Achat d'un ordinateur (réception)
- 13.15 Projet "Voute"
- 13.16 Réservation d'un balai pour le nettoyage des rues
- 13.17 Modification de la programmation – TECQ
- 13.18 Adhésion UMQ (202.36\$)
- 13.19 Frais de déplacement – Formation pour sensibiliser les élus aux enjeux du loisir municipal
- 13.20 Appel d'offres – achat d'un nouveau camion Incendie
- 13.21 Remplacement du luminaire – 299 route des Cantons
- 13.22 Achat d'encrages pour les réservoirs d'eau
- 14. Période de questions
- 15. Varia
- 16. Levée de la séance

Que l'ordre du jour soit adopté sur proposition de monsieur le conseiller Jacques Proulx et appuyé par monsieur le conseiller Serge Morin tel quel avec dispense de lecture et en conséquence demeure ouvert à toute modification.

4. RAPPORT DU MAIRE

Monsieur le maire nous informe des sujets discutés lors du conseil des maires.

5. RAPPORT DES DÉLÉGATIONS

6. PÉRIODE DE QUESTIONS

18-03-048

7. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES DU 12 FÉVRIER 2018

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et APPUYÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte les procès-verbaux du 12 février 2018.

Adopté à l'unanimité.

8. CORRESPONDANCES

- 8.1 Communication de la MRC – Appel de projets dans le cadre du Programme d'infrastructures Québec – Municipalités Amie des Aînés (PIQM – MADA)

9. VOIRIE

9.1 Rapport de la voirie

Le chef de la voirie dépose son rapport.

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

10.1 Rapport de l'inspecteur municipal

Aucun permis n'a été émis lors du mois de février.

10.2 Projet minier la Loutre

Aucun changement sur le projet.

10.3 Journée de l'environnement

Aucun développement pour le moment.

11. SÉCURITÉ INCENDIE

11.1 Rapport du Service Incendie

Le directeur du service Incendie dépose son rapport.

12. LOISIRS ET CULTURES

12.1 Rapport de la technicienne en loisirs

Aucun rapport n'est déposé

12.2 Compte rendu de la rencontre des bénévoles de mercredi le 7 mars 2018

Monsieur le conseiller Serge Morin demande qu'on fasse un compte rendu sur la rencontre avec madame Claudette Bernard, Joanne Nantel (bénévoles), madame la conseillère Louise Boudreault ainsi que Danielle Longtin. Cette rencontre n'a pas permis que la proposition se rende au Conseil.

12.3 Proposition pour les loisirs d'une équipe de bénévoles pour l'activité "Soirée Dansante"

En l'absence de madame la conseillère Louise Boudreault qui a demandé l'ajout de ce point, madame propose une équipe de bénévoles et monsieur le conseiller Serge Morin suggère d'avoir une demande par écrit, adressé au conseil.

13. AFFAIRES MUNICIPALES/RÉSOLUTIONS

18-03-049

13.1 Listes de comptes à payer du mois de février 2018

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc que les comptes à payer du mois de février 2018 au montant de 47 052.78\$ soient acquittés.

Adoptée à l'unanimité.

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponible au paiement des comptes du mois de janvier 2018 et qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale.

18-03-050

13.2 Autorisation des dépenses incompressibles 2018

ATTENDU QUE la municipalité doit faire face à des dépenses incompressibles au cours de l'année 2018;

ATTENDU QUE ces dépenses doivent être approuvées par le conseil;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé ;

QUE le conseil autorise les dépenses incompressibles selon la liste ci-dessous et autorise le maire et la directrice générale à effectuer le paiement selon, soit la date d'échéance, soit les modalités prévues par la dépense.

- Rémunération des Élus
- Rémunération des employés municipaux ou autres salaires
- Frais de déplacement
- Électricité

- Téléphone
- Immatriculation des véhicules
- Frais de postes
- Assurance
- Quote-part
- Sûreté du Québec
- Visa.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-051

13.3 Adhésion à la COMBEQ

ATTENDU QUE comme à chaque année l'inspecteur désire faire partie de la corporation des officiers municipaux du Québec;

ATTENDU QUE l'inspecteur étant membre peut bénéficier de certains rabais lors de formation;

ATTENDU QUE 33 % de la facture est payé par la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk, donc 123.75\$ + taxes;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE madame Danielle Longtin envoi le chèque pour l'adhésion et ensuite facturer la municipalité de Chénéville afin de respecter l'entente entre les deux municipalités (247.50\$ + taxes).

Adoptée à l'unanimité.

18-03-052

13.4 Reddition de compte – RECYC-QUÉBEC

IL EST RÉSOLU sur proposition de monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que le conseil municipal de Saint-Émile-de-Suffolk mandate la firme Charlebois et Gratton, CPA Inc. pour effectuer l'audit du rapport RECYC-QUÉBEC pour l'année 2018.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-053

13.5 Attribution d'un mandat de services juridiques à Deveau Avocats – Outaouais – 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2019

ATTENDU QU'en prévision de sa prochaine année budgétaire, la Municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk a accepté l'offre de services juridiques du cabinet Deveau Avocats – Outaouais afin de répondre à ses besoins en cette matière;

ATTENDU l'offre de services du 18 septembre 2017 préparée à cette fin par Deveau Avocats – Outaouais;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx;

QUE le conseil de Saint Émile de Suffolk retienne l'offre de services juridiques soumise par Deveau Avocats – Outaouais, laquelle se décrit comme suit :

- **Service offert** : Consultation téléphonique, à nombre d'heures illimité;
- **Personnes autorisées à consulter** : Le maire, le directeur général, l'inspecteur en bâtiment et en environnement;
- **Durée du contrat** : 2 ans, soit du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019;
- **Coût forfaitaire** : 700\$ par année, taxes en sus;
- **Pour tous les autres mandats demandés** : Taux horaire de 190.00\$ de l'heure;

- **Frais d'honoraires pour les dossiers de perception de taxes** : 15% du montant recouvré, taxes et déboursés en sus, n'incluant toutefois pas les procédures d'exécution.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-054

13.6 Résolution contre la vague d'éliminations de guichets automatiques et de fermetures de points de service de Desjardins en Outaouais

CONSIDÉRANT QUE le Mouvement Desjardins a annoncé l'élimination des guichets automatiques de Plaisance, Notre-Dame-de-la-Salette et de Ripon;

CONSIDÉRANT QUE le Mouvement Desjardins a de plus annoncé la fermeture du point de services de Notre-Dame-de-la-Salette, afin de centraliser ses opérations à Val-des-Bois;

CONSIDÉRANT QUE cette vague d'élimination de guichets automatiques et de fermetures de points de services dure depuis plusieurs années et ne semble pas tirer à sa fin;

CONSIDÉRANT QUE cette vague cause des remous en Outaouais et ailleurs au Québec;

CONSIDÉRANT QUE cette vague vise principalement les petites localités;

CONSIDÉRANT QUE cette vague contribue à la dévitalisation de nos régions;

CONSIDÉRANT QUE cette orientation va à l'encontre de la mission et de la raison d'être du Mouvement Desjardins;

POUR CES MOTIFS,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

QUE la Municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk signifie aux autorités du Mouvement Desjardins sa vive opposition à cette vague d'élimination de guichets automatiques et de fermetures de points de services en Outaouais et ailleurs au Québec.

DE PLUS, IL EST RÉSOLU QUE la Municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk demande que le Mouvement Desjardins redevienne, comme par le passé, un important partenaire financier et bon citoyen corporatif pour toutes les petites localités du Québec.

QUE COPIE DE LA PRÉSENTE soit transmise à M. Guy Cormier, Président et chef de la direction du Mouvement Desjardins, à M. Pierre Perras, Vice-président du conseil régional Outaouais, Abitibi-Témiscamingue et Nord du Québec, à M. Philippe Harkins, Directeur général de la Caisse du Cœur-des-vallées, à M. Alexandre Iracà, Député de Papineau, à M. Denis Légaré et au Maire de Notre-Dame-de-la-Salette.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-055

13.7 Demande de prêt pour la salle, la plume (alphabétisation)

ATTENDU QUE madame Tanya Landry (Organisme "La Plume") est venue nous rencontrer afin de solliciter la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk pour avoir accès à la salle communautaire sans frais;

ATTENDU QUE le service offert par l'organisme "La Plume" peut aider certaines personnes avec de la difficulté d'alphabétisation;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE la salle communautaire soit mise à la disposition de l'organisme "La Plume" tout en respectant l'horaire des autres activités.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-056

13.8 Démission de Jimmy Lauzon Michaud (pompier volontaire)

ATTENDU QUE monsieur Jimmy Lauzon Michaud ne désire plus faire partie du service Incendie de Saint-de-Suffolk et de Lac des Plages;

ATTENDU QUE monsieur Lauzon Michaud n'est plus actif depuis un certain temps et a remis sa démission à monsieur le directeur du Service Incendie, Jonathan Turpin;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

QUE la démission de monsieur Jimmy Lauzon Michaud soit acceptée telle que déposée.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-057

13.9 Politiques municipales – Ressources humaines

ATTENDU QU'un employé a fait la remarque que sur la Politique municipale – Ressources humaines de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk, les employés permanents peuvent avoir le bénéfice des congés de maladie;

ATTENDU QUE la description d'un employé permanent sur la Politique municipale – Ressources humaines est un employé à 35 heures/semaine par contre la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk a des employés permanents à moindre heures;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc;

QUE tous les employés permanents peuvent bénéficier des congés de maladie donc les employés à moins de 35 heures/semaine pourront bénéficier de congés de maladie au pro rata;

Adoptée à l'unanimité.

18-03-058

13.10 Soumission Porte de garage Mont Tremblant

ATTENDU QU'un panneau de la porte du garage municipale est brisé et doit être réparé;

ATTENDU QU'une soumission de 2450.00\$ + taxes a été envoyée afin de réparer et d'installer des fenêtres après celle-ci;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE la soumission de "Porte de garage Mont Tremblant" soit acceptée telle que déposée;

ET QUE les fenêtres des portes de garage de la caserne soient inversées comme celle du garage municipal.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-059

13.11 Lettre d'admissibilité à la mesure "Subvention salariale"

ATTENDU QUE monsieur Patrick Parent dépose une lettre d'admissibilité à la mesure "Subvention salariale";

ATTENDU QUE le Centre Local d'Emploi débourse le salaire minimum et la municipalité en absorbe la différence;

ATTENDU QUE l'engagement est de 30 semaines pouvant aller jusqu'à 40 semaines;

ATTENDU QUE le conseil désire maintenir en poste monsieur Parent suite à la terminaison de la subvention;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE madame Danielle Longtin soit désignée à signer les documents nécessaires afin d'engager monsieur Patrick Parent.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-060

13.12 Assemblée générale des membres de Tricentris

ATTENDU QUE monsieur le maire Hugo Desormeaux désire assister à l'assemblée annuelle;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE le conseil autorise les frais de déplacement de monsieur le maire Hugo Desormeaux afin d'assister à l'assemblée générale de Tricentris, jeudi le 12 avril 2018.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-061

13.13 Lettre d'appui "Association du Lac des Plages"

ATTENDU QUE suite à une rencontre avec deux membres de l'association du Lac des Plages ainsi que monsieur le conseiller Serge Morin;

ATTENDU QUE les deux membres de l'association ont fait la demande d'une lettre d'appui de la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk concernant une demande de subvention gouvernementale pour le contrôle du myriophylle;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc;

QUE la municipalité de Saint-Émile-de-Suffolk approuve la démarche de l'association du Lac des Plages et rédige une lettre d'appui.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-062

13.14 Achat d'un ordinateur (réception)

ATTENDU QUE suite à la présence de la compagnie "Groupe DL" pour vérification des ordinateurs, le technicien a mentionné que l'ordinateur de la réception est désuet et qu'il faut procéder à l'achat d'un nouvel appareil;

ATTENDU QUE l'ordinateur en question date de 2011;

ATTENDU QUE trois (3) soumissions ont été demandées;

ATTENDU QUE Groupe DI a soumissionné au montant de 1251.09\$ plus taxes, Martin Crépeau Informatique au montant de 988.79\$ plus taxes, sans l'installation et Pc Diamond au montant de 879.29 plus taxes, avec installation;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE la soumission de la compagnie PC Diamond soit retenue.

Adoptée à l'unanimité.

13.15 Projet "VOUTE"

Ceci ne fait pas foi d'une résolution

18-03-063

13.16 Réservation d'un balai pour le nettoyage des rues

ATTENDU QUE le printemps approche et qu'un balai pour nettoyer les rues doit être réservé;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉE** par madame la conseillère Marie Andrée Leduc;

QUE madame Danielle Longtin informe monsieur Alain Gagnon;

ET QUE monsieur Alain Gagnon communique avec la compagnie Longpré afin de réserver le balai.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-064

13.17 Modification de la programmation - TECQ

ATTENDU QUE suite à la demande de la firme de comptabilité, que la municipalité demande une modification étant donné que les travaux réalisés pour la sortie d'urgence pourraient partie du programme TECQ;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE cette résolution autorise la firme de comptable Gratton, Charlebois, CPA procède à la demande de modification du programme TECQ afin d'inclure les travaux de la sortie d'urgence.

Adoptée à l'unanimité.

18-03-065

13.18 Adhésion UMQ (202.36\$)

ATTENDU QUE la municipalité désire renouvellement son abonnement avec l'union des municipalités du Québec au montant de 202.36\$

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE madame Danielle Longtin procède au renouvellement avec UMQ.

Adoptée à l'unanimité.

13.19 Formation pour sensibiliser les élus aux enjeux du loisir municipal

Ceci ne fait pas foi d'une résolution

18-03-066

13.20 Appel d'offres – achat d'un nouveau camion incendie

ATTENDU QUE le service incendie St-Émile/Lac des plages nécessite un nouveau camion afin de respecter les règles gouvernemental;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

QUE monsieur Jonathan Turpin, directeur du service Incendie procède à l'appel d'offres pour l'achat d'un camion incendie rencontrant les normes et les besoins du service d'incendie;

Adoptée à l'unanimité.

18-03-067

13.21 Remplacement du luminaire – 299 route des Cantons

ATTENDU QUE le luminaire à la porte d'entrée du 299 route des Cantons n'est plus fonctionnel;

ATTENDU QUE cette lumière assure une sécurité pour les gens;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Pierre Bérubé et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE madame Danielle Longtin fasse appel à Patrice Bond électricien afin de remplacer les luminaires défectueux.

Adoptée à l'unanimité.

13.22 Achat d'encrages pour les réservoirs d'eau

Ceci ne fait pas foi d'une résolution

18-03-068

16. LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST RÉSOLU par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE la séance soit levée à 20h36.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux
Maire

Danielle Longtin
Directrice générale, secrétaire trésorière